



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number

V138C1891

(Fecha) Date

31/10/2014

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC043A08MAB830000G

(Código)

Description 4" Fig. 5232 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción

CAST STEEL GATE VALVE 600 CLASS
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 600)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2225	2225	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TEST

(PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											TENS	YIELD	ELG	RED	BHN				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	H8229	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 900 °C	0.195	0.719	0.019	0.023	0.364	0.032	0.074	0.018	0.040	0.001										
			Temper to (Temple a) 650 °C																			
			Air Cooled. (Enfriado en aire.)																			
BONNET BONETE	H8093	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.198	0.931	0.025	0.021	0.429	0.020	0.020	0.010	0.030	0.001										
			Temper to (Temple a) 650 °C																			
			Air Cooled. (Enfriado en aire.)																			
WEDGE DISCO	H8123	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 900 °C	0.249	0.977	0.026	0.024	0.437	0.044	0.062	0.014	0.074	0.001										
			Temper to (Temple a) 650 °C																			
			Air Cooled. (Enfriado en aire.)																			

FAC10-21 REV 3*

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano